



Fernand ETGEN
President vun der
Deputéiertechamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 17/09/2020

Här President,

Sou wéi den Artikel 84 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës dringend parlamentaresch Fro un d'Ministere fir Bildung & Gesondheet weiderzeleeden.

Fir d'Ausbreedung vun der COVID-19 Pandemie anzedämmen, gëtt vu ministerieller Säit aus e Contact-Tracing gemaach, fir potentiell infizéiert Persounen ze identifizéieren an zäitweilleg ze isoléieren. Dobäi ass et wichteg, dass Leit, déi a Kontakt mat enger infizierter Persoun waren, méiglechst séier doriwwer informéiert ginn, fir dass si de Virus net nach weider verbreedde kennen. Vill Persounen informéieren hiert Ëmfeld dofir direkt, wann si positiv ob de COVID-19 getest ginn, a warnen déi Persounen, mat deenen si a Kontakt ware fir, éier dës vun der Santé kontaktéiert ginn.

Esou kann et virkommen, dass eng Schouljoffer oder e Schoulmeeschter vun den Elteren doriwwer informéiert gëtt, dass e Kand aus der Klass positiv ob de COVID-19 getest gouf, éier d'Léierpersonal vun der Santé ugeruff kritt. Fir d'Schoulpersonal stellt sech an dëse Fäll d'Fro, ob si selwer bzw. hier Direktioun decidéiere kënnen, Klassen temporär vum Presenzunterrecht auszeschléissen, éier si eng Ordonnance vum Minister krut hunn, aus där kloer ervir geet, dass eng Mise en Quarantaine vun de Schüler beschloss gouf. Wann si nämlech decidéieren ze waarden, bis eng offiziell Ordonnance virleit, kéint et zu Situatioune kommen, an deene Schüler, déi sech potentiell bei engem Klassekomerod mam Virus ugestach hunn, nach ee bis zwee Deeg regulär an d'Schoul ginn, well d'Ordonnance fir eng Quarantän net séier genuch ausgesprach gouf, obwuel d'Léierpersonal informéiert gouf. Anerersäits riskéiere si, mat der Decisioun hier Klass zouzemaachen, hier Kompetenzen ze iwwerschreiden an d'Kanner ouni legal Basis vum Schoulunterrecht auszeschléissen.

An deem Zesammenhang wéilt ech de Ministeren dës Froe stellen:

1. Huet d'Madamm Ministesch Zuelen iwwert d'Zäit, déi duerchschnëttlech vergeet téschent deem Moment, wou ë positiivt COVID-19-Testresultat fir eng Persoun virläit an deem Moment, wou all duerch de Contact-Tracing ermëttelt Persounen an Instruktioune kontaktéiert goufen?
2. Gouf et vu ministerieller Säit aus eng Circulaire fir d'Léierpersonal, aus där kloer ervirgeet, wéi si reagéiere sollten, am Fall wou si vun Elteren iwwert eng Covid-19-



Infektioun an hiren Klass informéiert goufen?

3. Dierfen Titulaire decidéieren, ob d'Schüler aus hire Klassen temporär vum Präsenzunterricht ausgeschloss kënnen ginn, wann et eng Infektioun mam COVID-19 an der Klass gouf, eier eng ministeriell Ordonnance virleit?
Falls net: Kennt dës Kompetenz nierwend dem Minister nach Persoune mat enger Funktioun am Enseignement zou?

Mat déiwem Respekt,



CLEMENT Sven
Député



Ad 1)

D'Inspection sanitaire huet di genee Donnéeë betreffend den Zäitpunkt zu deem si vun de Laboratoiren d'Resultater vun de Persoune, déi positiv op de COVID-19 getest gi sinn, iwwermëttelt kritt.

Dësen Zäitpunkt kann verschidden sinn vum Moment, wou de Laboratoire der betraffener Persoun d'Resultat matdeelt.

Den Horaire vun all Appel gëtt enregistriert. Soumat kann déi genau Auerzäit retracéiert ginn, zu där eng Persoun, déi ee *contact à haut risque* mat enger infizierter Persoun hat, informéiert gouf. Déi duerchschnëttlech Dauer tëschent der Receptioun vum positive Resultat an dem Ofschloss vun allen Etappe vum *Contact-Tracing* läit am Allgemengen ënner 24 Stonnen. En ass ofhängeg vun der gudder Zesummenaarbecht vun alle Persoune, déi dozou opgeruff sinn, déi noutwenneg Informatiounen fir dës *Contact-Tracing* ze ginn. Dozou zielen och d'Employeuren an d'Institutiounen, bei deenen de Kontakt ka geschitt sinn.

Ad 2)

Et läit op der Hand, datt den Titulaire de classe, dee vun den Elteren iwwert d'COVID-19-Infektioun vun hirem Kand informéiert gouf, dës Informatioun, iwwert d'Regionaldirektioun respektiv d'Lycéesdirektioun un d'Cellule de coordination weiderleet. A Récksprooch mat der Direktioun vun der Santé ënnerhëlt dës all weider Schrëtter fir jee no Situatioun enger Verbreedung vum Virus efficace entgéintzewierken. Aus dem Kapitel 4 vun der Note un d'Personal aus de Schoulen an de Lycéeën, déi am Virfeld vun der Rentrée 2020/2021 un d'Personal geschéckt gouf, ginn déi eenzel Instanze mat hire Missiounen ervir, déi an dësem Kontext matwierken.

Am Fall, wou d'Kand sech zu deem Zäitpunkt an der Schoul befënnt, ass d'Prozedur, déi an den temporaire sanitäre Recommandatiounen am Kontext vum COVID-19 beschriwwen gëtt, anzehalen. Dës Recommandatiounen, déi dem Léierpersonal d'lescht Schouljoer zweemol vu mengen zoustännege Servicer geschéckt goufen, si vun der Direktioun vun der Santé an Zesummenaarbecht mat mengem Ministère ausgeschafft ginn an och aktuell fir de Grand public um Internetsite vum Gesondheitsministère zougänglech. Am Fall, wou ee Schüler Symptomer huet, muss e säi Mondschutz undinn an an engem separate Sall isoléiert ginn, fir déi aner Membere vun der Schoulcommunität ze schützen.

Ad 3)

Ewéi et aus de Circulären un d'Schoul- an d'Lycéespersonal evirgeet, gëtt mäi Ministère, soubal e vun enger Direktioun informéiert gëtt, dass eng Covid-19-Infektioun an enger Schoul virläit, dës weider un d'Cellule de Coordination. Dës Cellule mécht op deeglecher Basis e Rapport zur aktueller Situatioun an de Schoulen a steet all Dag a Kontakt mam Comité de Pilotage "Covid-19 and Education". Wann et néideg wier, kann dës Comité de Pilotage déi néideg Mesure decidéieren.

D'Mesure vun der Quarantän ënnerläit hei der Autoritéit vun der Direktioun vun der Santé. Nëmme si dierf hefir den Accord ginn a bestëmmte Schüler, Klassen oder ganz Cyclen a Quarantän setzen.

Een Elterendeel vun engem Schüler, deen a Quarantän muss, ka fir d'Dauer vun der Quarantaine de Congé pour raisons familiales ufroen, fir sech ëm d'Kand ze këmmere. Am Fall, wou d'Schüler aus enger Klass isoléiert ginn, huet jeeeweils een Elterendeel d'Méiglechkeet, de Congé pour raisons familiales unzefroen, fir d'Kand ausserhalb vun de Schoulzäiten ze encadréieren.

An der uewe genannte Circulaire ënnerscheede mir ausserdeem tëschent 3 Szenarien an dëst a Funktioun vun der Unzuel vun den infizéierte Persounen.

Scénario 1: Et läit just ee COVID-19-Fall an enger Klass vir

Am Fall, wou een isoléierte COVID-19-Fall an der Klass virläit, kann een dovunner ausgoen, dass d'Source vun der Infektioun ausserhalb vun der Schoul läit. Deementspreechend gëtt de Rescht vun der Klass net automatesch mat a Quarantän gesat, allerdéngs trëfft d'Mesure vum Isolement a Kraaft. D'Matschüler esou ewéi d'Enseignanten, déi an direktem Kontakt mam Kand stoungen, ginn am Kader vum *Contact Tracing* opgefuerdert, sech testen ze loossen. Während si op d'Resultater vum Test waarden, musse si follgend Consignen, déi an de Circulaires un d'Schoul- an d'Lycéespersonal erkläert ginn, befollegen:

- Falls si keng Symptomer virweisen, ginn d'Schüler an d'Léierpersonal weider an d'Schoul.
- D'Enseignanten an d'Schüler ab dem Cycle 2 mussen um Terrain vun der Schoul (um Schoulhaff), innerhalb vum Schoulgebai an am Kllassesall eng Mask unhunn. An dëst während 5 Deeg nom leschte Kontakt mat der infizierter Persoun a während si op d'Resultat vun hirem Test waarden.
- D'Schüler aus der betraffener Klass esou ewéi hiert Léierpersonal evitéieren all Kontakt mam Rescht vun der Schoulcommunautéit. Dat heescht:
 - D'Schüler ginn net an de Schoulhaff wann aner Klassen do sinn.
 - D'Schüler ginn net méi an den Turn- a Schwammunterrecht.
 - D'Schüler ginn net méi an d'Raim vum SEA (Services d'éducation et d'accueil), mee ginn den éischten Dag vun hirem Isolement isoléiert um Niveau vum SEA betreit. Vum nächsten Dag u ginn dës Kanner net méi ausserhalb vun de Schoulstonne betreit a mussen nom Unterrecht heemgoen.

Ausserdeem dierfen d'Kanner net méi un ausserschouleschen Aktivitéiten (z. B. Hobbyen, kulturell Evenementer etc.) deelhuele.

Scénario 2: Et leie méi COVID-19-Fäll an enger Klass vir

Och hei kann een net direkt dovunner ausgoen, datt et eng Infektiounsketten an der Schoul gëtt. D'Schüler kënnen sech z. B. och baussent der Schoul bei gemeinsamen Aktivitéiten ugestach hunn. Trotzdeem ass d'Infektiounsgefor an dësem Fall natierlech méi héich an dofir gëtt als Virsichtsmoossnam een oder méi Enseignanten esou ewéi déi ganz Klass a Quarantän gesat. Ausserdeem gëtt eng Identifikatioun vun all Kontaktpersoun an der Schoul duerchgefouert (*Contact Tracing*).

Scénario 3: Et gëtt eng Infektiounsketten an enger Schoul

Wa méi Persounen sech innerhalb vun der Schoul ugestach hunn, dann trëfft de Comité de Pilotage "Covid-19 and Education" zousätzlech Protektiounsmoossnamen. Dës Mesurë kënnen esouwuel vum Gesondheitsministère ewéi och vum Educatiounsministère geholl ginn. Och hei gëtt nees e *Contact Tracing* vun de Kontakter gemaach an déi betraffe Klasse ginn a Quarantän gesat.

D'Protektioun vun alle Schüler esou ewéi vum ganze Léierpersonal ass a bleibt weiderhin d'Prioritéit. Duerch e kollektiven Effort an eng enk Zesummenaarbecht tëschent alle bedeelegten Acteuren bleiwe mir weiderhi reaktiv, sou dass déi jeeweils entspreichend Mesurë getraff kënnen ginn.